

5.4. Belkereskedelem *Internal trade*

5.4.1.	A kiskereskedelmi üzletek száma	328
	<i>Number of retail shops</i>	
5.4.2.	A kiskereskedelmi üzletek alapterülete	329
	<i>Sale space of retail shops</i>	
5.4.3.	A kiskereskedelem forgalma	329
	<i>Retail trade turnover</i>	
5.4.4.	A kiskereskedelem forgalma tevékenységi csoport szerint	330
	<i>Retail trade turnover by activity groups</i>	
5.4.5.	A kiskereskedelmi eladási forgalom árucsoportonként	331
	<i>Retail trade by commodity groups</i>	
	Módszertani megjegyzések, publikációk.....	332
	<i>Methodological notes, publications</i>	332

5.4.1. A kiskereskedelmi üzletek száma* Number of retail shops*

Üzlettypus Type of shops	Kiskereskedelmi üzletek száma Number of retail shops			Ebből: egyéni vállalkozás által működtetett kiskereskedelmi üzletek száma Of which: retail shops operated by sole proprietors		
	2000	2008	2009	2000	2008	2009
Élelmiszerüzletek és -áruházak összesen Shops and stores with food dominance in total	51 725	43 442	41 217	28 681	19 356	17 285
Élelmiszer vegyesüzlet és -áruház Non-specialised shops and stores with food dominance	37 154	26 324	24 972	21 065	12 620	11 253
Élelmiszer-szaküzlet Specialised stores for food, beverages and tobacco	14 571	17 118	16 245	7 616	6 736	6 032
Iparcikküzletek és áruházak összesen Shops and stores with non-food dominance in total	95 671	103 416	93 583	44 789	36 786	31 306
Vegyesiparcikk-üzlet és áruház Non-specialised shops and stores with manufactured goods dominance	3 093	4 675	4 671	921	1 449	1 634
Textil-, ruházati és lábbeliszaküzlet Textile, clothes, footwear and leather goods shops	28 015	26 806	24 133	13 733	9 471	7 841
Bútor-, műszakcikk- és vasáruüzlet Furniture, electrical household appliances and hardware shops	18 890	19 782	17 949	6 467	5 067	4 214
Könyv-, újság-, papíráru- és egyébiparcikk-szaküzlet Book, newspaper, stationery and other articles shops	38 442	42 057	37 872	19 313	16 650	14 080
Illatszerüzlet, humán és állatgyógyászati termékek üzlete Cosmetic and orthopaedic goods shops, pharmacies for pets	2 053	3 496	3 107	984	962	773
Használcikk-üzlet Second-hand shops	5 178	6 600	5 851	3 371	3 187	2 764
Gépjármű-üzemanyagtöltő állomás Filling stations	2 077	1 999	2 146	221	129	128
Összesen Total	149 473	148 857	136 946	73 691	56 271	48 719
Gépjárműüzletek Motor trade shops	7 353	9 294	8 903	2 478	2 160	1 872
Mindösszesen Grand total	156 826	158 151	145 849	76 169	58 431	50 591

* A Tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszere, 2008 (TEÁOR'08) szerint. – According to the Hungarian Standard Industrial Classification of All Economic Activities, 2008 (TEAOR'08).

5.4.2. A kiskereskedelmi üzletek alapterülete*

Sales space of retail shops*

Üzlet típus Main activity	Összesített alapterület, 1000 m ² Sales space, 1000 m ²			Átlagos alapterület, m ² Average sales space, m ²		
	2005	2008	2009	2005	2008	2009
Élelmiszerüzlet és -áruház <i>Shops and stores with food dominance</i>	4 519	4 401	4 431	93	101	108
Iparcikküzlet és -áruház <i>Shops and stores with non-food dominance</i>	9 827	10 419	9 884	92	101	106
Üzemanyagtöltő állomás <i>Filling stations</i>	1 125	904	937	523	452	437
Összesen – Total	15 471	15 724	15 252	98	106	111
Gépjárműüzletek <i>Motor trade shops</i>	1 802	2 155	2 123	197	232	239
Mindösszesen – Grand total	17 273	17 879	17 375	104	113	119

* A Tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszere, 2008 (TEÁOR'08) szerint. – According to the Hungarian Standard Industrial Classification of All Economic Activities, 2008 (TEAOR'08).

5.4.3. A kiskereskedelem forgalma*

Retail trade turnover*

Év Year	A forgalom értéke folyó áron, milliárd Ft Value of sales at current price, billion HUF	Volumenindex Volume indices	
		2000 = 100,0	előző év = 100,0 previous year = 100.0

Kiskereskedelem^{a)} – Retail trade^{a)}

2000	4 119 397	100,0	100,6
2001	4 555 258	103,6	103,6
2002	5 098 691	112,5	108,6
2003	5 601 775	121,3	107,8
2004	6 134 507	127,8	105,4
2005	6 571 839	134,4	105,1
2006	7 076 729	140,7	104,7
2007	7 271 579	137,7	97,9
2008	7 558 152	135,5	98,4
2009	7 281 830	128,3	94,7
2010	7 478 592	125,6	97,9

Gépjármű- és járműalkatrész-kiskereskedelem – Retail sale of motor vehicles, motor vehicle parts and accessories

2000	702 570	100,0	110,2
2001	840 800	116,3	116,3
2002	1 009 800	142,0	122,1
2003	1 134 718	157,8	111,1
2004	1 244 573	168,5	106,8
2005	1 258 461	170,9	101,4
2006	1 239 002	171,0	100,1
2007	1 194 713	161,3	94,3
2008	1 112 362	148,4	92,0
2009	676 914	86,6	58,4
2010	614 790	78,2	90,2

* A Tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszere, 2008 (TEÁOR'08) szerint. – According to the Hungarian Standard Industrial Classification of All Economic Activities, 2008 (TEAOR'08).

a) Gépjármű- és járműalkatrész-kiskereskedelem nélkül. – Without retail sale of motor vehicles, motor vehicle parts and accessories.

5.4.4. A kiskereskedelem forgalma tevékenységi csoport szerint*

*Retail trade turnover by activity groups**

Tevékenységcsoport Activity groups	Millió Ft Million HUF				Volumenindex előző év = 100,0 Volume indices, previous year = 100.0
	2000	2008	2009	2010	
Élelmiszer- és élelmiszer jellegű vegyes- kiskereskedelem	1 515 366	3 292 943	3 294 237	3 319 350	98,0
Retail sale of food, beverages and tobacco					
Élelmiszer jellegű vegyes-kiskereskedelem <i>Retail sale in non-specialized stores</i>	1 322 741	3 012 715	3 002 284	3 007 208	97,5
Élelmiszer-, ital-, dohányáru-kiskereskedelem <i>Retail sale in specialized stores</i>	192 625	280 228	291 953	312 142	102,8
Nem élelmiszertermék-kiskereskedelem	1 906 293	3 054 731	2 865 604	2 886 546	99,2
Non-food retail sales					
Ebből: Of which:					
Iparcikk jellegű vegyes-kiskereskedelem <i>Retail sale of manufactured goods in non-specialized stores</i>	185 726	292 838	251 623	232 125	90,7
Textil-, ruházati és lábbeli-kiskereskedelem <i>Retail sale of textiles, clothing, footwear and leather goods</i>	226 427	406 095	394 939	389 209	98,2
Bútor és műszaki cikk kiskereskedelme <i>Retail sale of furniture, lighting equipment, household articles, electrical household appliances, radio and television goods, hardware paints and glass</i>	887 444	1 196 824	1 058 443	1 053 730	98,4
Könyv, újság, papíráru és egyéb iparcikk kiskereskedelme <i>Retail sale of books, newspapers and other sales in specialized stores</i>	434 156	685 203	665 122	686 203	102,3
Gyógyszer, gyógyászati termék, illatszer kiskereskedelme <i>Retail sale of pharmaceutical and medical goods, cosmetics and toilet articles</i>	149 737	404 854	423 609	445 772	100,7
Használtcikk-kiskereskedelem <i>Retail sale of second-hand goods in stores</i>	12 460	33 097	32 248	33 478	105,2
Csomagküldő kiskereskedelem <i>Retail sale via mail order houses</i>	10 343	35 820	39 620	46 029	116,0
Gépjármű-üzemanyag kiskereskedelem <i>Retail sale of automotive fuel</i>	697 738	1 210 478	1 121 989	1 272 696	94,5
Kiskereskedelem összesen	4 119 397	7 558 152	7 281 830	7 478 592	97,9
Retail trade total					
Gépjármű-, járműalkatrész-kiskereskedelem <i>Retail sale of motor vehicles, motor vehicle parts and accessories</i>	702 570	1 112 362	676 914	614 790	90,2

* A Tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszere, 2008 (TEÁOR'08) szerint. – According to the Hungarian Standard Industrial Classification of All Economic Activities, 2008 (TEAOR'08).

5.4.5. A kiskereskedelmi eladási forgalom árucsoportonként

Retail trade by commodity groups

(millió Ft – million HUF)

Megnevezés <i>Denomination</i>	2008	2009	2010
Élelmiszer – <i>Food</i>	1 688 411	1 717 493	1 790 413
Alkoholtartalmú ital – <i>Alcoholic beverages</i>	250 192	240 976	251 447
Alkoholmentes ital <i>Non-alcoholic beverages</i>	206 278	197 785	200 572
Kávé – <i>Coffee</i>	61 970	62 485	59 465
Dohányáru – <i>Tobacco</i>	229 427	255 085	244 308
Gyógyszer, gyógyászati cikk <i>Pharmaceutical and medical goods</i>	314 419	312 381	406 834
Kozmetikai és testápolási cikk – <i>Cosmetic and toilet articles</i>	192 281	212 355	228 051
Textil, ruházat – <i>Textiles, clothing goods</i>	308 993	315 635	303 765
Lábbeli, bőrdíszmű – <i>Footwear, leather goods</i>	108 675	126 255	117 625
Bútor – <i>Furniture</i>	156 069	137 983	124 240
Lakástextília – <i>Household articles of textile materials</i>	36 342	38 389	39 565
Világítóberendezés – <i>Lighting equipments</i>	43 750	47 830	58 189
Háztartási cikk – <i>Household articles</i>	86 353	79 852	76 847
Tartós elektromos háztartási gép <i>Durable electrical household appliances</i>	99 840	69 853	73 057
Elektromos háztartási kisgép <i>Small domestic electric appliances</i>	48 230	43 473	49 858
Híradás-technikai készülék – <i>Radio, TV and video equipments</i>	97 249	71 214	67 041
Kép- és hanghordozó – <i>Audio, video tapes and discs</i>	29 809	23 752	17 788
Vasárúk – <i>Hardware</i>	233 551	210 591	186 965
Szaniteráru – <i>Sanitary equipments</i>	160 291	144 208	121 784
Barkácsanyag és -felszerelés <i>Do-it-yourself materials and equipments</i>	68 642	74 004	62 905
Építőanyag – <i>Building materials</i>	329 695	283 222	224 198
Festék, gyanta és lakk – <i>Paints, resins and lacquers</i>	67 816	65 937	54 190
Könyv, újság, papíráru – <i>Books, news, stationery</i>	150 498	131 705	145 337
Információfeldolgozó berendezés <i>Information processing equipments</i>	131 124	92 056	88 454
Fotó-optikai készülék és -eszköz <i>Photographic, optical and precision equipments</i>	30 225	27 568	27 973
Tapéta – <i>Wallpapers</i>	5 850	4 265	4 873
Padlóburkoló – <i>Floor coverings</i>	29 683	31 486	25 910
Tüzelőanyag – <i>Household fuel</i>	21 736	22 935	27 490
Tisztítószer – <i>Cleaning materials</i>	115 154	124 989	147 748
Használt cikk – <i>Second-hand goods</i>	15 912	16 114	18 687
Telefon – <i>Phones</i>	61 655	53 513	48 116
Óra, ékszer – <i>Watches, clocks and jewels</i>	31 946	25 886	24 113
Sport-, hobbi- és játékszer – <i>Sports articles, games and toys</i>	82 698	86 107	102 416
Üzemanyag – <i>Automotive fuel</i>	1 312 647	1 267 401	1 358 798
Egyéb iparcikk – <i>Other</i>	459 109	408 606	421 039
Kiskereskedelem összesen – <i>Retail trade, total</i>	7 266 520	7 023 387	7 200 060
Új gépjármű – <i>New motor vehicles</i>	784 046	422 945	386 593
Használt gépjármű – <i>Second-hand motor vehicles</i>	273 074	206 266	145 936
Új és használt motorkerékpár <i>New and second-hand motorcycles</i>	24 310	21 056	16 307
Gépjárműalkatrész – <i>Motor vehicle parts and accessories</i>	322 564	285 090	344 486
Gépjármű- és -járműalkatrész-kiskereskedelem összesen <i>Retail sale of motor vehicles, motor vehicle parts and accessories total</i>	1 403 993	935 357	893 322

Módszertani megjegyzések

(1.14., 5.4.1–5.4.5., 7.30–7.31., 7.62–7.64. táblák)

A kiskereskedelmi üzletek, nagykereskedelmi raktárak, valamint a termelőibor-kimérések számának adatai a tárgyév végén működési engedéllyel rendelkező vagy a tevékenységét hivatalosan bejelentő egységeket tartalmazzák.

Az adatok forrása: a kereskedelmi tevékenységet szabályozó kormányrendeletre épülő önkormányzati nyilvántartásokból felállított statisztikai regiszter.

Üzletitípus: az egységek statisztikai főtevékenysége, mely megfelel a KSH által 2008-ban kiadott "Tevékenységek egységes ágazati osztályozási rendszeré"-nek.

Gazdálkodási forma: az egységeket üzemeltető vállalkozások KSH által kiadott hatályos osztályozás szerinti besorolása. Lásd a 4.2. Gazdasági és nonprofit szervezetek, beruházások módszertanát.

Kiskereskedelmi forgalom volumenindexe: a kiskereskedelmi eladási forgalom értékindexének deflálásával készül a fogyasztóiár-megfigyelés reprezentánsaiból számított deflátor árindex felhasználásával. (Az 1.14. sz. hosszú idősort tartalmazó táblázatban szereplő kiskereskedelmi forgalom volumenindexei a gépjármű, -alkatrész forgalommal együtt értendők.)

A forgalmi statisztika tevékenységre szervezett, reprezentatív adatgyűjtésen alapszik. Az alapsokaságba tartozik valamennyi kiskereskedelmi üzlet, gyógyszertár, illetve csomagküldő hálózat. A tevékenységcsoport az üzletek főtevékenysége szerint értendő. A becslések az EU 1165/98 sz. tanácsi rendelete előírásainak megfelelő tevékenységcsoportokra készülnek.

A fejezetben használt fogalmak magyarázata, definíciója a **Fogalomtárban** található. A szakstatisztikára (pl. cél, tartalom, jogi alap, az adat-előállítás módszertana, az adatok minősége), a fogalmakra, definíciókra, az osztályozásokra, az adatforrásokra vonatkozóan további információk a [www.ksh.hu/Adatok/Módszertani információk](http://www.ksh.hu/Adatok/Módszertani_informaciok) (metaadatok) menüpontban érhetők el.

Publikációk:

A részletesebb adatokat a Kiskereskedelem, 2010 c. kiadványban, a témakörben megjelenő STADAT-táblákban és a tájékoztatási adatbázisban közöljük, melyek a honlapunkon (www.ksh.hu) elérhetők.

Methodological notes

(Tables 1.14., 5.4.1–5.4.5., 7.30–7.31., 7.62–7.64.)

Data on the number of retail shops, wholesale warehouses and wine growers' taverns cover units at the end of the reference year.

Type of shops: the main statistical activity of the units according to the Statistical Classification of Economic Activities (TEÁOR'08) published by HCSO in 2008.

Legal form: classification of enterprises operating retail shops according to the current nomenclature of HCSO.

Source of data: a Statistical Register based on municipal registers according to the government decree regulating the operation of units. See the methodological notes in Chapter 4.2. Business and nonprofit organisations, investments.

Volume index of retail turnover: *an index calculated from value indices of retail sales, using deflator price indices based on representatives of consumer prices. (The long time series of table 1.14. include the retail sale of motor vehicles, motor vehicles parts and accessories too.)*

Sales statistics are based on a representative data collection on retailing activities. Retail trade statistics cover all retail shops, pharmacies as well as mail order networks. Estimations are calculated in accordance with the activity groups specified in the Council Regulation No. 1165/98 of the European Union.

*The explanation and definition of the concepts used in the chapter are available in the **Glossary**, accessible on the annexed CD-ROM. Further information on the statistical domain (e.g. purpose, content, legal base, data production methods, data quality) as well as on concepts and definitions, classifications and data sources is available in the database under the Data/Metainformation menu item on the www.ksh.hu homepage.*

Publications:

Detailed data are published in the publication entitled 'Retail trade, 2010', in STADAT tables of the relevant theme and in the dissemination database, which are available on our homepage (www.ksh.hu).